



語言及翻譯學院
國際漢語教育學士學位課程
(適用於漢語母語者)
學科單元/科目大綱

學年	2025/2026	學期	2
學科單元/科目編號	CHIN3122-321		
學科單元/科目名稱	外國文學 II		
先修要求	CHIN3121		
授課語言	中文及英文		
學分	3	面授學時	45
教師姓名	彭錦濤	電郵	T1568@mpu.edu.mo
辦公室	總部·致遠樓·B201 室	辦公室電話	85996519

學科單元/科目概述

本學科單元主要講授十九世紀後期和二十世紀的世界文學，尤其是英美文學發展進程中所出現的各種閃爍著文學光輝的主流體裁作品，如小說、詩歌、悲劇、喜劇等。通過“原典”閱讀，引領國際漢語專業學生理解不同時代、不同地域作家作品的精神個性與美學品格，發現文學的生命在漫漫歲月中得以發展、生長的原因，以及其獨到的價值和重要意義。

學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	比較系統地瞭解外國文學（尤其是十九世紀後期、二十世紀歐美文學）的基本發展線索，瞭解外國文學史上有哪些最有代表性的作家；
M2.	比較具體地瞭解外國文學各種文體的主要特點，瞭解鑒賞外國文學作品的主要方法；
M3.	比較熟練地閱讀和理解外國文學名著，並能借助注釋和中文翻譯閱讀比較淺近的古代外國文學作品；
M4.	進一步提高中文聽說、閱讀、寫作方面的能力。

有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：



課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4
P1. 將中、英、葡三語能力有效運用到實際實踐中。	✓	✓	✓	✓
P2. 掌握足夠的漢語言、文學、歷史等知識。	✓	✓	✓	
P3. 掌握英語和葡萄牙語的語言、文學、文化等常識。	✓	✓	✓	✓
P4. 將翻譯技巧有效地應用到實踐中。		✓		✓
P5. 具備足夠的書面、口頭交際和人際交往能力。	✓	✓	✓	✓
P6. 獲得從事學術研究的必要能力。	✓		✓	
P7. 具備全球視野和跨文化能力，以適應澳門、葡語國家及國際社會的發展需要。	✓	✓	✓	✓
P8. 樹立敬業精神和團隊合作意識。	✓		✓	✓
P9. 培養學習新的或更高層次科目的能力和願望。	✓		✓	✓
P10. 培養終身學習的能力和願望。	✓			✓

教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
1	玄學派詩歌 - 安德魯馬維爾《致他嬌羞的情人》(1681) [<i>To His Coy Mistress</i>] by Andrew Marvell]	3
2	十九世紀初小說 - 簡奧斯汀《傲慢與偏見》(1813) [<i>Pride and Prejudice</i>] by Jane Austen]	3
3	維多利亞晚期戲劇 - 王爾德《不可兒嬉》(1895) [<i>The Importance of Being Earnest</i>] by Oscar Wilde]	3
4	英國現代詩歌 - 艾略特《荒原》(1922) [<i>The Waste Land</i>] by T. S. Eliot]	3
5	早期非裔美國散文 - 費雷德里克·道格拉斯《七月四日對美國黑奴的意義》(1852) [<i>What to the Slave is the Fourth of July</i>] by Frederick Douglass]	3
6	美國浪漫主義詩歌 - 惠特曼《自我之歌》(1855) [<i>Song of Myself</i>] by Walt Whitman]	
7	現代小說 - 費茲傑羅《大亨小傳》(1925) [<i>The Great Gatsby</i>] by F. Scott Fitzgerald]	3
8	現代戲劇 - 田納西·威廉斯《慾望號街車》(1947) [<i>A Streetcar Named Desire</i>] by Tennessee Williams]	3
9	期中測試	3
10	哈林復興詩歌 - 蘭斯頓·休斯 - 詩選 (1920-1929) [Selected Poems by Langston Hughes]	3



11	後現代詩歌 – 「垮掉的一代」文學：金斯伯格《嚎叫》(1956) [<i>Howl</i> by Allen Ginsburg]	3
12	亞裔美國短篇小說 - 湯婷婷《女戰士》(1975) [<i>The Woman Warrior</i> by Maxine Hong Kingston]	3
13	非裔女性主義散文 - 奧德蕾·洛德《局外人姐妹》(1984) [<i>Sister Outsider</i> by Audre Lorde]	3
14	亞洲當代跨國小說-歐大旭《五星豪門》(2013) [<i>Five Star Billionaire</i> by Tash Aw]	3
15	期末考試	3

教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3	M4
T1. 課堂教學，問題討論	✓	✓	✓	✓
T2. 學生口頭報告	✓	✓	✓	✓
T3. 書面作業、論文	✓	✓	✓	✓

考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。

考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 報告	15%	M1-M4
A2. 書評	15%	M1-M4
A3. 期中測試	30%	M1-M4
A4. 期末考試	40%	M1-M4



有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見 www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。

評分準則

優秀：有極強的原創性思維，良好的語言組織能力、理論分析能力和系統化表述能力，對主題的卓越把握，擁有廣泛和紮實的知識基礎。

非常好：能夠把握主題，具有較強的批判能力和分析能力，對問題有很好的理解，熟悉文獻資料的出處。

良好：掌握主題證據，具備一定的批判能力和分析能力，對問題的合理理解，熟悉文獻資料的來源。

滿意：從學習經驗中獲益，理解主題，能夠針對材料中的簡單問題制定解決方案。

及格：熟悉主題，能夠在不重複學習學科單元/科目的情況下取得進步。

不及格：缺乏對主題的熟悉程度，批判性和分析能力薄弱，文獻資料的有限或不當使用。

書單

朱維之 趙澧 崔寶衡 王立新 主編 《外國文學史》（歐美卷），第五版，天津：南開大學出版社，2014。

自編講義（外國文學作品選讀）

參考文獻

Baym, Nina, ed. *The Norton Anthology of American Literature* (seventh edition). New York & London: W. W. Norton & Company, 2007.

Klarer, Mario. *An Introduction to Literary Studies* (second edition). London and New York: Routledge, 2004.

Abrams, M. H, ed. *The Norton Anthology of English Literature* (sixth edition). New York & London: W. W. Norton & Company, 1993.

學生反饋

學期結束時，學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量，並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。

學術誠信



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊，均被視作嚴重的學術違規行為，或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引，有關學生手冊已於入學時派發，電子檔載於 www.mpu.edu.mo/student_handbook/。